

AKAI
professional

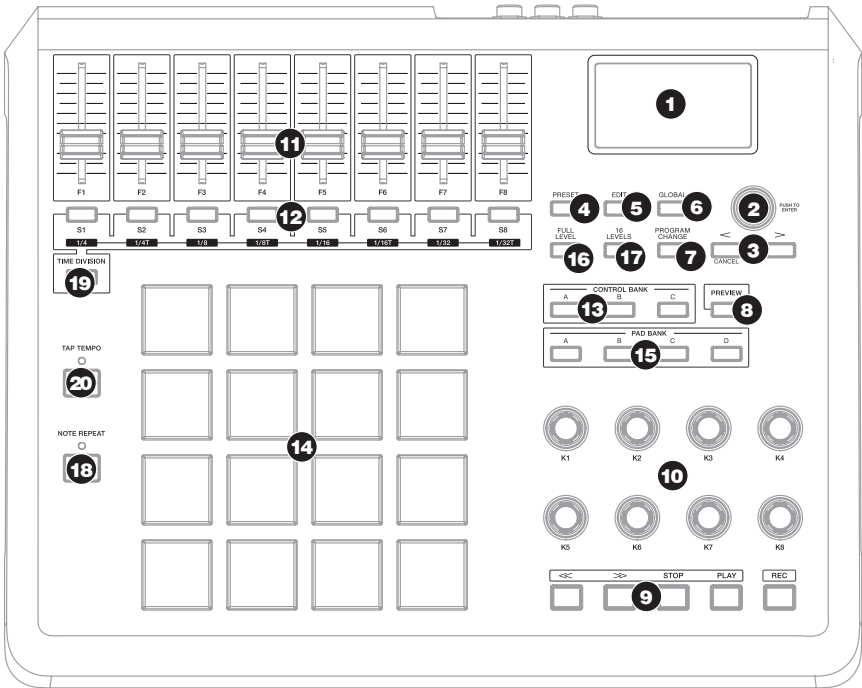
MPD32
MIDI / USB - К О Н Т Р О Л Л Е Р

► РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЗОР ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ	1
ОБЗОР ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ	3
ДИАГРАММА ПОДКЛЮЧЕНИЯ	4
ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ	6
НОТЫ	6
NOTE AFTERTOUCH (CHANNEL PRESSURE) Послекасание (Давление)	6
ИЗМЕНЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ	6
CONTROL AFTERTOUCH (Aftertouch физических контроллеров)	7
КОМАНДЫ MIDI MACHINE CONTROL (ММС)	7
PREVIEWING (Предварительный просмотр)	7
О РЕЖИМАХ	8
РЕЖИМ ПРЕСЕТОВ	9
СТРАНИЦА 1 – ЗАГРУЗКА ПРЕСЕТА	9
СТРАНИЦА 2 – СОХРАНЕНИЕ/КОПИРОВАНИЕ ПРЕСЕТА	9
СТРАНИЦА 3 – НАЗВАНИЕ ПРЕСЕТА	9
РЕЖИМ РЕДАКТИРОВАНИЯ	10
ПАРАМЕТРЫ РЕЖИМА РЕДАКТИРОВАНИЯ	11
РЕДАКТИРОВАНИЕ ПЭДОВ	12
ПАРАМЕТРЫ НОТЫ	13
ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ	14
РЕДАКТИРОВАНИЕ ЭНКОДЕРОВ, ФЕЙДЕРОВ И ПЕДАЛИ ЭКСПРЕССИИ	15
ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE	16
ПАРАМЕТРЫ AFTERTOUCH	17
УВЕЛИЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ (только для энкодеров)	18
РЕДАКТИРОВАНИЕ КНОПОК	19
ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE	19
ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ	20
РЕДАКТИРОВАНИЕ ПОВТОРА НОТ	21
РЕЖИМ КНОПКИ ПОВТОРА НОТЫ	22
ПАРАМЕТРЫ ПОВТОРА НОТЫ, ГЕЙТ, СВИНГ	22
РЕДАКТИРОВАНИЕ ДЕЛЕНИЯ ВРЕМЕНИ	23
ДЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ ПО УМОЛЧАНИЮ	23
РЕЖИМ КНОПКИ	23
РЕДАКТИРОВАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТОМ	24
РЕДАКТИРОВАНИЕ TAP TEMPO	24
РЕДАКТИРОВАНИЕ ВХОДОВ ДЛЯ ПЕДАЛЕЙ	25
ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE	25
ПАРАМЕТРЫ УДАРНЫХ ПЭДОВ	26
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	26
ГЛОБАЛЬНЫЙ РЕЖИМ	27
KILL MIDI – Страница 1	27
MIDI COMMON CHANNEL – Страница 2	27
LCD CONTRAST – Страница 3	28
PAD SENSITIVITY – Страница 4	28
PAD VELOCITY CURVE – страница 5	28
PAD THRESHOLD – Страница 6	29
MIDI CLOCK – Страница 7	29
TAP TEMPO AVERAGE – Страница 8	29
SAVE SETUP – Страница 9	30
SYSEX TX – Страница 10	30
VERSION – Страница 11	30
РЕЖИМ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ	31
PROG CHANGE (Изменение программы)	31
PROG+BANK (Изменение программы со сменой банка)	31
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК	32
ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	33
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	34
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	35
КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	35

ОБЗОР ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



- 1. LCD (Дисплей)** – дисплей предназначен для навигации по меню, отображения информации и для изменения опций и параметров MPD32.
- 2. [VALUE]** (Нажмите для ввода) – этот энкодер предназначен для изменения значений параметров и установок, а также прокрутки пресетов (Presets). Он также работает как кнопка [Enter] при нажатии на него.
- 3. [<] и [>]** – эти кнопки используются для навигации через поля меню и опции. Кнопка [<] также работает как кнопка [CANCEL] (Отмена).
- 4. [PRESET]** (Пресет) – эта кнопка вызывает режим предустановок (пресетов). Вы можете выбирать и загружать различные программы пресетов в этом режиме.
- 5. [EDIT]** (редактирование) – эта кнопка вызывает Edit Mode (режим редактирования), где вы можете изменять характеристики пэдов, энкодеров, фейдеров и установок по умолчанию для каждой предустановки.
- 6. [GLOBAL]** (глобальные настройки) – эта кнопка вызывает режим Global Mode, где вы можете выполнить настройки всей системы в целом и установить команды сброса MIDI сообщений.
- 7. [PROGRAM CHANGE]** (изменения программ) – нажатие этой кнопки включает режим изменения программ. В этом режиме вы сможете управлять сообщениями об изменении программ и банков для других устройств и программ.
- 8. [PREVIEW]** (предварительный просмотр) – эта кнопка позволяет вам увидеть, какое значение будет отправлено контроллером, без отправки этого значения на самом деле. Это позволяет вам точно контролировать все ваши параметры и поможет избежать отправки вашим устройствам неправильных данных, соответствующих физическому положению контроллера. Это особенно удобно, когда вы переключаетесь между банками контроллеров, где, например, физическое положение фейдера не соответствует последнему отправленному значению контроллера. Удержание кнопки [PREVIEW] позволяет вам видеть оригинальное значение и подстроить физическое положение фейдера для соответствия этому значению перед передачей каких-либо сообщений.

9. TRANSPORT CONTROL BUTTONS (Кнопки управления транспортом) – эти пять кнопок предназначены для отправки команд управления транспортом. Эти транспортные кнопки можно настроить для передачи команд MMC (MIDI Machine Control), MMC/MIDI Clock, MIDI START/STOP и предварительно заданных значений контроллеров MIDI CC.

10. 8 НАЗНАЧАЕМЫХ ЭНКОДЕРОВ – каждый энкодер, который может поворачиваться на 360°, предназначен для передачи сообщений непрерывных контроллеров к вашей DAW, или к внешним MIDI устройствам.

11. 8 НАЗНАЧАЕМЫХ ФЕЙДЕРОВ – каждый фейдер предназначен для передачи сообщений непрерывных контроллеров к вашей DAW, или к внешним MIDI устройствам.

12. НАЗНАЧАЕМЫЕ КНОПКИ – эти кнопки можно использовать для переключения MIDI CC и Program Change сообщений. Они могут работать в кратковременном или фиксированном режиме. Когда активирована функция [TIME DIVISION] (деление времени), эти 8 кнопок используются для установки деления времени функции Note Repeat (повтора ноты).

13. [CONTROL BANK] – в MPD 32 есть 3 независимых банка для непрерывных контроллеров (CC). Это даёт вам возможность управлять практически 72 независимыми параметрами с помощью энкодеров, фейдеров и кнопок MPD32. Кнопка [CONTROL BANK] позволяет переключаться между этими 3 банками. Индикаторы над кнопками будут обозначать текущий выбранный банк.

14. 16 НАСТОЯЩИХ МРС ПЭДОВ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ К ДИНАМИКЕ И СИЛЕ НАЖАТИЯ – эти пэды можно использовать для игры барабанными звуками, для запуска сэмплов, и для отправки сообщений о переключении программ для программных или аппаратных звуковых модулей. Благодаря своим характеристикам они очень чувствительны и позволяют играть на них на интуитивном уровне.

15. PAD BANK (Кнопки банков пэдов) – эти 4 кнопки осуществляют переключение между банками пэдов A, B, C и D. Каждый банк привязан к уникальному набору из 16 звуков, что в общей сложности даёт вам доступ к 64 различным звукам, которыми вы можете играть на пэдах. Название текущего выбранного банка отображается на дисплее.



16. [FULL LEVEL] (Полный уровень громкости) – когда эта функция активирована, пэды всегда будут проигрывать звуки с максимальной громкостью (127) независимо от того, как сильно или слабо вы ударяете по ним.

17. [16 LEVEL] (16 уровней громкости) – когда активирован этот режим, то вы можете использовать все 16 пэдов для изменения уровня громкости выбранного звука по 16 шагам. Когда вы нажмете кнопку [16 LEVEL], то последний пэд, который вы нажали, будет распределён по уровням громкости на все 16 пэдов. Все пэды теперь имеют тот же номер ноты и контроллер давления, что и исходный пэд, но их громкость зафиксирована на значениях, показанных в правой колонке диаграммы, независимо от того, как сильно вы ударяете их. Это позволяет вам точнее управлять громкостью звука.

103	111	119	127
71	79	87	95
39	47	55	63
7	15	23	31

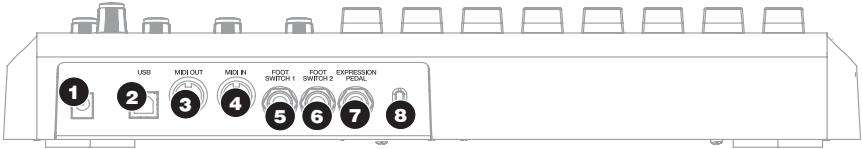
18. [NOTE REPEAT] (Повтор ноты) – удержание этой кнопки, в то время как нажат и удерживается пэд, приведёт к тому, что пэд будет перезапускаться с частотой, зависящей от текущего темпа и установок Time Division (деления времени). Функция повтора ноты может быть синхронизирована с помощью внутреннего или внешнего MIDI Clock источника. Кнопка [NOTE REPEAT] может работать как фиксированная и как кратковременная.

19. [TIME DIVISION] – эта кнопка предназначена для установки частоты для функции повтора ноты. Когда [TIME DIVISION] активирована, вы можете нажать один из 8 переключателей для установки деления времени. Кнопка [TIME DIVISION] может работать как фиксированная и как кратковременная.

Запомните, что пока кнопка [TIME DIVISION] активирована, 8 назначаемых кнопок не будут работать как переключатели MIDI CC или Program Change, до тех пор, пока вы не отключите кнопку.

20. [TAP TEMPO] (отстукивание темпа) – эта кнопка позволяет вам вручную задать новый темп. Если предустановку перезагрузить, то текущее значение темпа изменится на сохранённое значение. (Помните, что вы можете установить темп по умолчанию для пресета в режиме редактирования) Функция Tap Tempo не будет работать, если в MPD32 включена внешняя синхронизация (External sync).

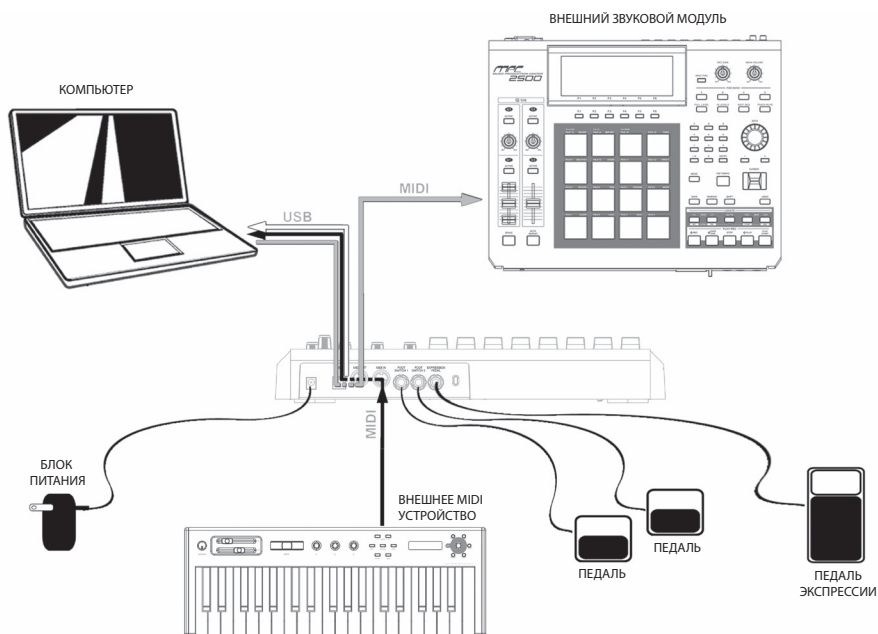
ОБЗОР ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ






- 1. ГНЕЗДО ПИТАНИЯ** – Подключите блок питания с параметрами 6В, 1А постоянного тока, если вы не хотите подключать питание для MPD32 через USB соединение.
- 2. ГНЕЗДО USB** – Подключите к нему USB кабель, а другой конец кабеля подключите к USB порту вашего компьютера. USB порт компьютера будет обеспечивать питание для MPD32. Это соединение предназначено для посылы и отправки MIDI сообщений в ваш компьютер и из него, но также может быть использовано для отправки MIDI сообщений от вашего компьютера к другим устройствам, подключенным к MIDI выходу MPD32.
- 3. MIDI ВЫХОД** – используйте стандартный DIN MIDI кабель для соединения MIDI выхода MPD32 и MIDI входа внешнего устройства.
- 4. MIDI ВХОД** – используйте стандартный DIN MIDI кабель для соединения MIDI выхода внешнего устройства и MIDI входа MPD32.
- 5. FOOT SWITCH 1** – подключите педаль к этому входу с помощью 1/4" TS джека. Педали можно использовать как переключатели MIDI CC, или для удалённого управления определёнными функциями MPD32, такими как запуск пэдов или изменение событий кнопок.
- 6. FOOT SWITCH 2** – подключите педаль к этому входу с помощью 1/4" TS джека. Педали можно использовать как переключатели MIDI CC, или для удалённого управления определёнными функциями MPD32, такими как запуск пэдов или изменение событий кнопок.
- 7. EXPRESSION PEDAL INPUT** – подключите педаль экспрессии к этому входу с помощью 1/4" TRS джека. Мы советуем использовать педаль экспрессии Alesis F2.
- 8. KENSINGTON LOCK** – MPD32 может быть прикреплен к столу, или к другой поверхности с помощью блокирующего устройства Kensington lock.

ДИАГРАММА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующей схемой подключения MPD32.



-  MIDI из MPD32 в компьютер
-  MIDI от внешнего MIDI устройства подключен к MIDI входу MPD32
-  MIDI от компьютера к внешнему звуковому модулю, подключенному к MIDI выходу MPD32

1. Подключите USB кабель от вашего компьютера к MPD32. Устройство будет получать питание через USB соединение. Кроме того, если вы хотите работать без компьютера, или просто хотите подключить MPD 32 к внешнему источнику питания, вы можете сделать это с помощью блока питания 6В, 1А постоянного тока, который идёт в комплекте.
2. Если вы хотите использовать внешний звуковой модуль, подсоедините 5-pin MIDI кабель от MIDI выхода MPD32 к MIDI входу внешнего устройства.
3. Если вы хотите использовать другой MIDI контроллер, подсоедините 5-pin MIDI кабель от MIDI выхода контроллера к MIDI входу MPD32.
4. Если вы хотите использовать педали или педаль экспрессии с MPD32, подключите 1/4" джеки от педалей в специальные гнезда MPD32.

О ТИПАХ ПЕДАЛЕЙ

Поскольку “нормально открытое” и “нормально закрытое” состояние педалей и педали экспрессии определяется в момент включения питания, педали должны быть подключены до включения питания.

ПРИМЕЧАНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ MPD32 С ПРОГРАММАМИ:

1. Убедитесь, что MPD32 и все внешние устройства подключены, и что USB кабель подсоединён к вашему компьютеру, перед тем как открывать любые программные приложения, которые вы планируете использовать с MPD32. Если устройство заранее не было подключено, то ваша программа не определит MPD32 как доступное устройство.
2. В вашем программном приложении вы должны выбрать MPD32 как входное MIDI устройство по умолчанию. Обычно это можно сделать в разделе MIDI в меню Preferences (Предпочтения).
3. Если вы хотите использовать функции, основанные на синхронизации темпа, такие как повтор ноты, вам нужно сделать MPD32 ведомым устройством от источника MIDI Clock вашей DAW. Убедитесь, что ваша программа настроена для отправки MIDI Clock в MPD32, и что в настройках MIDI Clock в глобальном режиме MPD32 выбран внешний источник синхронизации “External”. Это гарантирует синхронизацию функции повтора ноты с темпом, выбранным в вашей DAW.

ВАЖНО

Принцип работы MIDI выхода изменяется в зависимости от того, подключен ли к MPD32 USB кабель или нет.

- **USB кабель подсоединён:**
MIDI сообщения из вашего компьютера проходят через MPD32 и поступают на его MIDI выход. Когда USB кабель подсоединён, то вам нужно активировать функцию «MIDI echo» (MIDI эхо) в вашем секвенсоре, если вы хотите, чтобы MPD32 управлял другими внешними устройствами.
- **USB кабель не подсоединён:**
Всё, что вы играете на MPD32, будет отправляться на MIDI выход.
Примечание: Если у вас есть другие устройства, подсоединённые к MIDI входу MPD32, то MIDI сообщения от этих устройств будут игнорироваться.

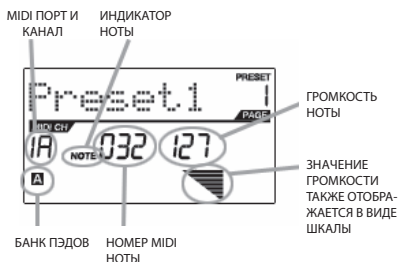
ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ

Во время работы на MPD32 дисплей поможет вам отслеживать значения параметров, которые передаются к внешним устройствам. На дисплее MPD32 во время работы отображается несколько типов информации: **НОТЫ**, значение **AFTERTOUCH (Channel Pressure)**, **CONTROL CHANGE**, **MIDI MACHINE CONTROL (MMC)**, и информация в режиме предварительного просмотра **PREVIEW MODE**.

НОТЫ

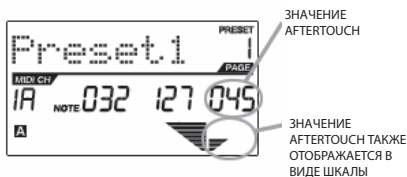
Когда вы ударяете по **ПЭДУ**, MPD32 формирует исходящее **MIDI** сообщение *Note On* (Включение определённой ноты) для проигрывания звука на вашей DAW или внешнем устройстве. Каждый пэд имеет свой определённый **MIDI Note Number** (номер ноты). Когда вы ударяете по пэду, то на дисплее отображаются номер ноты, **MIDI** порт и канал, который использует этот пэд, а также название банка пэдов и громкость (как сильно вы ударили по пэду).

↪ В разделе "Редактирование пэдов" (страница 12) вы сможете узнать подробнее о **MIDI** нотах и пэдах.



NOTE AFTERTOUCH (CHANNEL PRESSURE) Послекасание (Давление)

Значения параметра **AFTERTOUCH** отправляются, когда вы надавливаете на один из пэдов после того, как ударили по нему и продолжаете нажимать. **Aftertouch** отображается в правой части дисплея, когда вы применяете давление к пэду.



ИЗМЕНЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ

Когда вы используете энкодеры или фейдеры, то MPD32 формирует исходящие сообщения об изменении контроллеров. Эта информация используется для управления параметрами вашей DAW или внешнего звукового модуля. Когда вы сдвигаете энкодер или фейдер, то дисплей отобразит **Control Change (CC) Number** (номер контроллера), значение, и **MIDI** канал.

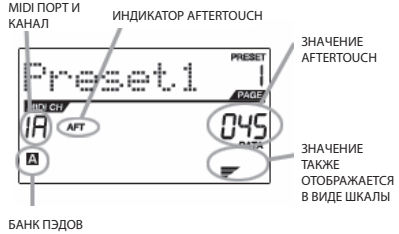
↪ В разделе "Редактирование энкодеров и фейдеров" (страница 12) вы сможете подробнее узнать об этом.



CONTROL AFTERTOUCH (Aftertouch физических контроллеров)

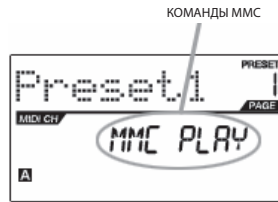
Энкодеры и фейдеры MPD32 также можно настроить для передачи сообщений **AFTERTOUCH**.

↗ В разделе 'Редактирование энкодеров и фейдеров' (страница 15) вы сможете подробнее узнать о настройке этих контроллеров для передачи Aftertouch.



КОМАНДЫ MIDI MACHINE CONTROL (MMC)

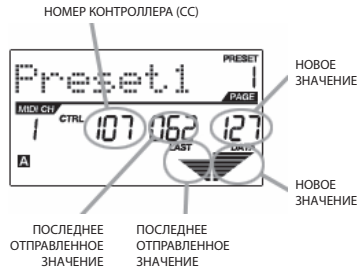
MIDI MACHINE CONTROL (MMC) обычно используется для отправки сообщения управления транспортом к аппаратным устройствам записи и воспроизведения. Например, нажатие кнопки [PLAY] (воспроизведение) на MPD32 отправляет сообщение **MMCPLAY** к подсоединенному многодорожечному рекордеру, который начинает играть. Когда вы нажмете [STOP] на MPD32, рекордер тоже остановится.



PREVIEWING (Предварительный просмотр)

Когда удерживается кнопка [**PREVIEW**] и вы перемещаете энкодер или фейдер, то на дисплее справа появится новый экран.

На дисплее будут показаны назначенный параметр и последнее отправленное значение этого энкодера или фейдера. Пока кнопка [**PREVIEW**] удерживается, фейдер или энкодер не будет передавать никакой информации до тех пор, пока вы не отпустите кнопку [**PREVIEW**], затем их опять можно будет использовать. Теперь фейдер или энкодер начнут передавать информацию со значения, заданного в поле "Новое значение" в режиме предварительного просмотра.



ПРЕИМУЩЕСТВА РЕЖИМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРОМОТРА

[PREVIEW] (предварительный просмотр) - эта кнопка позволяет вам увидеть, какое значение будет отправлено контроллером, без отправления этого значения на самом деле. Это позволяет вам точно контролировать все ваши параметры и поможет избежать отправки вашим устройствам неправильных данных, соответствующих физическому положению контроллера. Например, предположим, что фейдер S1 используется для отправки трёх различных номеров MIDI CC. Допустим, что S1 настроен на MIDI CC#10 в банке контроллеров A, и на MIDI CC#11 в банке контроллеров B. Находясь в банке A, вы установили S1 (MIDI CC#10) на значение 40. Затем вы переключились на банк B и установили S1 (MIDI CC#11) на значение 80. Если вы сейчас переключитесь обратно на банк A и попытаетесь переместить фейдер S1 (MIDI CC#10), вы обнаружите, что передаваемые значения начинаются с 80 (вместо 40) из-за физического положения контроллера. Для предотвращения этих скачков контрольных значений, вам нужно удерживать кнопку [**PREVIEW**] и передвинуть фейдер S1 назад на значение 40 (которое будет отображено в поле "последнее значение" на дисплее). Фейдер не будет передавать информацию, пока нажата кнопка [**PREVIEW**]. Как только вы установите фейдер обратно на его предыдущее значение, вы можете отпустить кнопку [**PREVIEW**]. Передвижение фейдера S1 (MIDI CC#10) теперь будет начинаться с правильной начальной точки со значением 40.

О РЕЖИМАХ

MPD32 имеет 4 различных режима работы. Доступ к каждому режиму осуществляется нажатием соответствующих кнопок. Далее следует краткое описание каждого режима:

Preset Mode (Режим пресетов)

PRESET



В этом режиме вы можете загружать, сохранять и копировать пресеты. Пресет это совокупность информации о том, как будут работать различные фейдеры, энкодеры и пэды. Использование пресетов позволяет вам сохранять различные конфигурации, поэтому вы можете быстро загружать их при необходимости, и вам не нужно перепрограммировать MPD32 каждый раз.

(страница 9)

Edit Mode (режим редактирования)

EDIT



В этом режиме вы можете редактировать конфигурацию MPD32. Режим редактирования это мощное средство для того чтобы адаптировать MPD32 для выполнения своих задач. Здесь вы можете задать, как будут вести себя пэды, энкодеры и фейдеры. Например, вы хотите, чтобы фейдер или энкодер передавал только определённый диапазон значений MIDI параметра, или может вам нужно, чтобы каждый пэд работал на определенном MIDI канале. Вы можете изменять эти и другие параметры в режиме редактирования.

(страница 10)

Global Mode (Глобальный режим)

GLOBAL



В этом режиме вы можете установить глобальные параметры и изменить основные принципы работы MPD26. В глобальном режиме вы можете изменить такие параметры как Controller Resets (Сброс контроллеров), Pad Velocity Curves (Кривые громкости пэдов), Pad Threshold (Порог срабатывания пэдов), опции MIDI Clock, Display Brightness(яркость дисплея), и многие другие.

(страница 27)

Режим Program Change (изменения программ)

PROGRAM CHANGE



Этот режим позволяет вам передавать различные сообщения Program Change. Здесь вы можете удалённо переключать различные программы в вашей DAW и внешних устройствах напрямую с MPD32.

(страница 31)

РЕЖИМ ПРЕСЕТОВ

Что такое пресет?

Пресет это совокупность информации о том, как будут работать различные фейдеры, энкодеры и пэды. Использование пресетов позволяет вам сохранять различные конфигурации, поэтому вы можете быстро загружать их при необходимости, и вам не нужно перепрограммировать MPD32 каждый раз.

НАЗВАНИЕ ПРЕСЕТА НОМЕР ПРЕСЕТА



В MPD32 есть несколько различных банков пресетов, вы можете загружать звуки из них и сохранять. Когда вы включаете MPD32, он автоматически переходит в режим пресетов, и пресет 1 будет отображаться на дисплее. Также вы можете в любой момент перейти в этот режим, нажав кнопку **[PRESET]**. В режиме пресетов вы можете загружать, сохранять / копировать и переименовывать пресеты – каждая из этих функций доступна на 3 отдельных страницах. Вы можете перемещаться между этими страницами с помощью кнопок **[<]** и **[>]**.

СТРАНИЦА 1 – ЗАГРУЗКА ПРЕСЕТА

1. Когда вы находитесь в режиме пресетов, вы можете выбирать пресеты с помощью энкодера **[VALUE]**, который расположен ниже дисплея. Поворот энкодера увеличивает или уменьшает текущий номер пресета, который показан на дисплее справа:

Когда вы сделаете это, вы заметите что надпись **'PRESS ENTER'** (Нажмите ввод) начнёт мигать.

2. Нажатие кнопки **[ENTER]** загрузит выбранный пресет. Нажмите **[<]** или **[PRESET]** для отмены операции.



СТРАНИЦА 2 – СОХРАНЕНИЕ/КОПИРОВАНИЕ ПРЕСЕТА

В режиме пресетов вы можете сохранить все сделанные изменения в текущий пресет, или скопировать пресет в новое место.

Помните, что если вы сохраняете пресет в то же место (на пресет с тем же номером), то на дисплее будет надпись 'SAVE TO' (сохранить в), а если вы сохраняете пресет на другое место (пресет с другим номером), то на дисплее будет надпись 'COPY TO' (скопировать в).

1. Когда вы находитесь в режиме пресетов, нажимайте кнопку **[>]**, пока не увидите экран 'SAVE TO', выглядящий так, как показано на картинке.
2. Вы можете выбрать место, куда вы хотите сохранить пресет, поворачивая энкодер **[VALUE]**.

Когда вы сделаете это, вы заметите что надпись **'PRESS ENTER'** (Нажмите ввод) начнёт мигать.

3. Нажмите **[ENTER]** для сохранения текущего пресета в выбранное место. Нажмите **[<]** или **[PRESET]** для отмены операции.



НОМЕР ПРЕСЕТА ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ

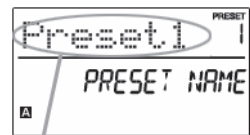
СТРАНИЦА 3 – НАЗВАНИЕ ПРЕСЕТА

Когда вы находитесь в меню пресетов, вы также можете изменять названия пресетов. Вы можете давать разным пресетам особые названия, для того чтобы быстро находить необходимые пресеты и загружать различные конфигурации контроллеров.

1. Для того чтобы назвать или переименовать пресет, нажимайте кнопку **[>]**, пока не увидите надпись 'Preset Name' (Название пресета) на дисплее.

Вы увидите, что первая буква названия начнёт мигать.

2. Поверните энкодер **[VALUE]** для изменения мигающего символа.
3. Для перемещения между символами используйте кнопки **[<]** и **[>]**.
4. Когда завершите, нажмите опять кнопку **[PRESET]** для сохранения.



ВВЕДИТЕ НАЗВАНИЕ ПРЕСЕТА В ЭТО ПОЛЕ

РЕЖИМ РЕДАКТИРОВАНИЯ

Нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования. В этом режиме вы можете изменять настройки текущего пресета. Настройки будут изменяться в зависимости от контроллера, который вы редактируете. Они описаны на следующей странице.

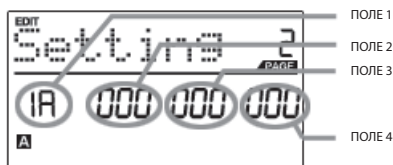
Пожалуйста, помните, что сделанные изменения будут применимы только к текущему пресету.

Также отметьте, что если вы хотите сохранить сделанные в режиме редактирования изменения, вам нужно сохранить текущий пресет.

Вы можете использовать приведенный справа пример изображения дисплея, для того чтобы определить, в каком месте дисплея будут появляться описанные ниже параметры.

НАВИГАЦИЯ ПО РЕЖИМУ РЕДАКТИРОВАНИЯ

1. Нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Для выбора контроллера, который вы хотите редактировать, просто задействуйте его – это вызовет появление нового окна с перечнем доступных типов событий для этого конкретного контроллера (Страница 1).
3. Если доступно много различных вариантов для этого контроллера, то поверните энкодер [VALUE] для выбора необходимого типа событий. Нажмите [ENTER] для просмотра параметров выбранного типа событий, если это доступно (страница 2).
4. Для перемещения между полями параметров на странице 2 используйте кнопки [<] и [>]. Для изменения значений в этих полях поверните энкодер [VALUE].
5. Когда редактирование контроллера завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы принять изменения, или [<] для отмены.



ПАРАМЕТРЫ РЕЖИМА РЕДАКТИРОВАНИЯ

КОНТРОЛЛЕР	СТРАНИЦА 1 (ТИП СОБЫТИЯ)	СТРАНИЦА 2 (ПАРАМЕТРЫ)
ПЭДЫ	НОТЫ	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР НОТЫ (поле 2) РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ (поле 3) СВОЙСТВА НАЖАТИЯ (поле 4)
	ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММ	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР ПРОГРАММЫ (поле 2) ВЫБОР БАНКА M (MSB) (поле 3) ВЫБОР БАНКА L (LSB) (поле 4)
ЭНКODЕРЫ И ФЕЙДЕРЫ	ИЗМЕНЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) ДИАПАЗОН – Минимальное значение (поле 3) ДИАПАЗОН – Максимальное значение (поле 4)
	AFTERTOUCH	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) ДИАПАЗОН – Минимальное значение (поле 3) ДИАПАЗОН – Максимальное значение (поле 4)
КНОПКИ	ИЗМЕНЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) РЕЖИМ КНОПКИ (поле 4)
	ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММ	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР ПРОГРАММЫ (поле 2) ВЫБОР БАНКА M (MSB) (поле 3) ВЫБОР БАНКА L (LSB) (поле 4)
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ АРПЕДЖИАТОРА	ТИП/ДИАПАЗОН/ФИКСАЦИЯ	ТИП АРПЕДЖИО (поле 2) ДИАПАЗОН АРПЕДЖИО (поле 3) ФИКСАЦИЯ АРПЕДЖИО (поле 4)
	ГЕЙТ/СВИНГ	ЗНАЧЕНИЕ ГЕЙТА ДЛЯ АРПЕДЖИО (поле 2) ЗНАЧЕНИЕ СВИНГА ДЛЯ АРПЕДЖИО (поле 4)
ПОВТОР НОТ	ФИКСИРОВАННЫЙ/КРАТКОВРЕМЕННЫЙ	РЕЖИМ КНОПКИ (поле 2)
	ГЕЙТ/СВИНГ	ЗНАЧЕНИЕ ГЕЙТА ДЛЯ ПОВТОРА НОТЫ (поле 2) ЗНАЧЕНИЕ СВИНГА ПРИ ПОВТОРЕ НОТЫ (поле 4)
ДЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ	ДЕЛЕНИЕ	ДЕЛЕНИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ (поле 2) РЕЖИМ КНОПКИ (поле 4)
ТРАНСПОРТ	ФУНКЦИИ ТРАНСПОРТА	ММС, MIDI, ММС/MIDI, или CTRL (поле 2)
ТАР ТЕМПО	ТЕМП	BPM (удары в минуту)- (поле 2)
ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ	ИЗМЕНЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРА	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) ДИАПАЗОН – Минимальное значение (поле 3) ДИАПАЗОН – Максимальное значение (поле 4)
	AFTERTOUCH	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) ДИАПАЗОН – Минимальное значение (поле 3) ДИАПАЗОН – Максимальное значение (поле 4)
ПЕДАЛЬ	MIDI CC	MIDI КАНАЛ (поле 1) НОМЕР КОНТРОЛЛЕРА (поле 2) РЕЖИМ КНОПКИ (поле 4)
	УДАРНЫЙ ПЭД	НОМЕР ПЭДА (поле 4)
	ПОВТОР НОТЫ	
	ДЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ	
	ТАР ТЕМПО	
	ИЗМЕНЕНИЕ БАНКА	
	PLAY/STOP	
	PLAY/RECORD	
СУСТЕЙН		

РЕДАКТИРОВАНИЕ ПЭДОВ

Вы можете настроить пэды MPD32 для отправки при ударе сообщений о нотах или изменении программ. Операция по умолчанию для пэдов установлена на воспроизведение нот, что означает, что каждый пэд формирует сообщение Note On/Off (включение/выключение ноты) для запуска звуков. Пэды могут также быть настроены для отправки сообщений об изменении программы, что позволяет использовать пэды для переключения различных программ (инструментов или звуковых банков) в вашей DAW или внешнем устройстве. Если вы хотите узнать больше об изменении программ, пожалуйста прочитайте раздел «Режим изменения программ» на странице 29.

Что такое **Note Message** (сообщение о ноте)?

Note Message это MIDI сообщение, которое отправит инструменту о том, что нужно сыграть ноту. Другими словами, это значит, что Note Message используется для начала и остановки звука. Когда вы нажимаете один из пэдов, то сообщение 'Note On' (нота включена) отправляется вашей DAW или внешним устройствам. Это сообщение фиксирует звучание ноты или сэмпла. Когда вы отпускаете пэд, то отправляется сообщение 'Note Off' (нота выключена). Это сообщение останавливает звучание ноты или сэмпла.

Что такое **Program Change** (Изменение программы)?

Сообщение о смене программы сообщает вашей DAW или внешним устройствам о переключении на новую программу. Наиболее часто эти программы представляют собой совокупность сэмплов или инструментов.

Для получения более полной информации смотрите раздел «Режим изменения программ» на странице 29.



ВЫБЕРИТЕ ТИП СОБЫТИЙ ДЛЯ ПЭДА
В ЭТОМ ПОЛЕ

1. Нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Нажмите пэд, который вы хотите редактировать.
3. На странице 1 поверните энкодер [VALUE] для выбора 'NOTE' (ноты) или 'PROG CHANGE' (изменение программы) как типа событий.
4. Нажмите [ENTER] для перехода к странице 2.
Опции параметров на странице 2 будут отличаться в зависимости от того, какой тип событий вы выбрали на странице 1.
5. Используйте кнопки [<] и [>] для перемещения через поля второй страницы.

Поля параметров, доступные для каждого типа событий, рассмотрены на следующих страницах.

ПАРАМЕТРЫ НОТЫ

Следующий перечень параметров доступен, когда вы установили Ноты как тип событий для пэда.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будет передаваться сообщение от пэда. Вы можете назначить пэды на один из двух MIDI портов, А или В, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, В11). Вы также можете направить сообщения от пэда на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только пэды, назначенные на порт А, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ НОТЫ



ПОЛЕ НОТЫ

В этом поле вы можете установить номер ноты, который будет передаваться по MIDI при ударе по пэду.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля ноты.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Виртуальные звуковые модули и драм-машины часто запрограммированы таким образом, что запуск звуков базируется на определённых номерах нот, привязанных к каждому семплу. Вы можете поэкспериментировать, назначая различные номера нот на MPD32, для того чтобы найти диапазон, наиболее подходящий для ваших приложений.

ПОЛЕ РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



ПОЛЕ РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Здесь вы можете выбрать, будет ли пэд передавать сообщения Note On/Off в стандартном кратковременном режиме (MTU), как на клавишных инструментах, где удар по пэду формирует сообщение Note On, а отпускание - Note Off, или в фиксированном режиме (TGL), где первый удар по пэду вызывает включение ноты (Note On), а второй - выключение (Note Off).

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля режима воспроизведения.
2. Находясь в поле режима воспроизведения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого режима воспроизведения.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ДАВЛЕНИЯ



ПОЛЕ ДАВЛЕНИЯ

Здесь вы можете настроить пэд для передачи информации о давлении, такой как polyphonic pressure (PPR) или channel pressure (CPR).

1. Нажмите [>] для перехода к полю давления (Pressure).
2. Находясь в этом поле, используйте энкодер [VALUE] для выбора "OFF" (выключено), "CPR" или "PPR".

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

Следующий перечень параметров доступен, когда вы установили изменение программ как тип событий для пэда.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

Сообщения об изменении программы могут отправляться на один из двух MIDI портов, A или B, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, A7). Вы также можете направить сообщения об изменении программ на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Используйте кнопку [**<**] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

В этом поле вы можете установить, какой номер программы будет передавать пэд при нажатии на него.

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля изменения программ.
2. Находясь в поле изменения программ, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого номера программы.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M

Bank M характеризуется самым старшим разрядом информации (MSB).

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля Bank M.
2. Находясь в поле Bank M, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK L



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ
BANK L

Bank L характеризуется наименьшим разрядом информации (LSB).

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля Bank L.
2. Находясь в поле Bank L, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.

Примечание:

Вы можете настроить пэды таким образом, чтобы они передавали только значение изменения программ, без указания банка M или L. Во время редактирования полей Bank M и Bank L, используйте энкодер [VALUE] для установки значений этих банков на 'OFF'. В результате пэд будет передавать только сообщения об изменении программ.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [**<**] для отмены.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ЭНКОДЕРОВ, ФЕЙДЕРОВ И ПЕДАЛИ ЭКСПРЕССИИ

Энкодеры, фейдеры и педаль экспрессии MPD32 можно настроить для передачи сообщений **Control Change** и **Aftertouch**. Кроме того, энкодеры можно назначить для выполнения функции увеличения/уменьшения параметров. По умолчанию энкодеры, фейдеры и педаль экспрессии передают сообщения Control Change.

Что такое **Control Change** (Изменения контроллеров)?

Control Change основаны на использовании данных непрерывных MIDI контроллеров (Continuous Controller). Continuous Controller (непрерывный контроллер)

Данные Continuous Controller (CC) являются MIDI сообщениями, которые передают значения, обычно, в диапазоне 0-127. Данные CC часто используются для управления уровнем громкости, панорамой, и другими параметрами вашей рабочей станции или звукового модуля.

Что такое **Aftertouch**?

Значения параметра AFTERTOUCH отправляются, когда вы надавливаете на один из пэдов после того, как ударили по нему и продолжаете нажимать. Aftertouch часто используется для управления вибрато, громкостью и другими параметрами.



ВЫБЕРИТЕ ТИП СОБЫТИЙ В ЭТОМ ПОЛЕ.

1. Нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Передвиньте фейдер, поверните энкодер или нажмите на педаль экспрессии.
3. На странице 1 поверните энкодер [VALUE] для выбора 'CTRL CHANGE' (Изменение контроллера) или 'AFTERTOUCH' (послекасание) как типа событий.
4. Нажмите [ENTER] для перехода к странице 2.

Опции параметров на странице 2 будут отличаться в зависимости от того, какой тип событий вы выбрали на странице 1.

5. Используйте кнопки [<] и [>] для перемещения через поля второй страницы.

Поля параметров, доступные для каждого типа событий, рассмотрены на следующих страницах.

Пожалуйста, помните, что далее в этой инструкции вход педали экспрессии считается фейдером (F9).

ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE

Следующий перечень параметров может быть доступен, если для фейдеров и энкодеров выбран тип событий Control Change.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будут передаваться сообщения от энкодеров и фейдеров. Вы можете назначить фейдеры и энкодеры на один из двух MIDI портов, А или В, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, А14). Вы также можете направить энкодер или фейдер в канал MIDI Common.

1. Нажмите кнопку [**<**] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только фейдеры и энкодеры, назначенные на порт А, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ CONTROL CHANGE



ПОЛЕ CONTROL CHANGE

В этом поле вы можете задать номер MIDI CC, который будет передаваться фейдером или энкодером во время использования.

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля Control Change.
2. Находясь в поле Control Change, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого номера Control Change.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

Примечание: Для изменения параметров в вашей DAW или звуковом модуле с помощью фейдеров или энкодеров вам нужно назначить параметр программы и физический контроллер на один и тот же номер CC.

ПОЛЕ MINIMUM RANGE



ПОЛЕ MINIMUM RANGE

В этом поле вы можете установить минимальное значение, которое может быть передано фейдером или энкодером.

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля Minimum Range.
2. Находясь в поле минимального значения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.
3. Нажмите [**>**] для перехода к следующему полю.

Подсказка: Иногда вам не нужен полный диапазон 0-127, который установлен для фейдера по умолчанию. Зачастую меньший диапазон значений фейдера позволяет более точно управлять настройками выбранного параметра. Например, при использовании одного из фейдеров для управления синхронизированной линией задержки могут быть доступны только 10 значений времени задержки (1/2, 1/4, 1/8 ноты и т.д.). Таким образом, нет необходимости настраивать фейдер на передачу полных 128 значений MIDI управления, если вы не собираетесь использовать и десятой части его полного диапазона. Вместо этого настройте максимальное значение этого фейдера на 10, и вы увидите, насколько точнее стало ваше управление.

ПОЛЕ MAXIMUM RANGE



ПОЛЕ MAXIMUM RANGE

В этом поле вы можете установить максимальное значение, которое может быть передано фейдером или энкодером.

1. Используйте кнопки [**<**] или [**>**] для выбора поля Maximum Range.
2. Находясь в поле максимального значения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.

Подсказка: Если установить максимальное значение контроллера ниже минимального, это приведет к тому, что фейдер или энкодер будут работать в обратном направлении. Например, при управлении интерфейсом или плагином, работающим с органами регистрами, может быть очень удобным, чтобы фейдеры работали в обратную сторону.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [**<**] для отмены.

ПАРАМЕТРЫ AFTERTOUCН

Для некоторых приложений вы можете использовать фейдеры и энкодеры в качестве контроллеров Aftertouch. В этом случае фейдер или энкодер будет передавать информацию Aftertouch, используемую для управления, скажем, эффектами вибрато или тремоло.

Следующий перечень параметров будет доступен, если "Aftertouch" выбран как тип событий для энкодеров и фейдеров.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будут передаваться сообщения от энкодеров и фейдеров. Вы можете назначить фейдеры и энкодеры на один из двух MIDI портов, А или В, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, А14). Вы также можете направить энкодер или фейдер в канал MIDI Common.

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только фейдеры и энкодеры, назначенные на порт А, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ MINIMUM RANGE



ПОЛЕ MINIMUM RANGE

В этом поле вы можете установить минимальное значение, которое может быть передано фейдером или энкодером.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Minimum Range.
2. Находясь в поле минимального значения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ MAXIMUM RANGE



ПОЛЕ MAXIMUM RANGE

В этом поле вы можете установить максимальное значение, которое может быть передано фейдером или энкодером.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Maximum Range.
2. Находясь в поле максимального значения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

УВЕЛИЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ (только для энкодеров)

Энкодеры MPD32 можно использовать для увеличения или уменьшения функций NRPN (незарегистрированные номера параметров). Это позволяет настроить энкодер таким образом, что бы он передавал не абсолютные величины, а команды об увеличении/уменьшении. Помните, что правильность работы NRPN функций очень сильно зависит от программных приложений, которыми вы управляете с помощью MPD32. Изучите документацию к вашим приложениям, для того чтобы понимать, какие NRPN функции будут поддерживаться.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будет передаваться сообщение от энкодера. Вы можете назначить энкодер на один из двух MIDI портов, A или B, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, A14). Вы также можете назначить энкодер на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только энкодеры, назначенные на порт A, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M

Bank M характеризуется самым старшим разрядом информации (MSB).

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Bank M.
2. Находясь в поле Bank M, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK L



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK L

Bank L характеризуется наименьшим разрядом информации (LSB).

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Bank L.
2. Находясь в поле Bank L, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

РЕДАКТИРОВАНИЕ КНОПОК

Кнопки MPD32 могут использоваться для передачи сообщений Control Change или Program Change. ВЫБЕРИТЕ ТИП СОБЫТИЙ ДЛЯ КНОПКИ В ЭТОМ ПОЛЕ.



ВЫБЕРИТЕ ТИП СОБЫТИЙ ДЛЯ КНОПКИ В ЭТОМ ПОЛЕ.

1. Нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Нажмите кнопку, которую вы хотите редактировать.
3. На странице 1 поверните энкодер [VALUE] для выбора 'CTRL CHANGE' (Изменение контроллера) или 'AFTERTOUCH' (последасание) как типа событий.
4. Нажмите [ENTER] на странице 2.

Опции параметров на странице 2 будут отличаться в зависимости от того, какой тип событий вы выбрали на странице 1.

5. Используйте кнопки [<] и [>] для перемещения через поля второй страницы.

ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE

Следующий перечень параметров будет доступен, если "Control Change" выбран как тип событий для выбранной кнопки.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будет передаваться сообщение от кнопки. Вы можете назначить кнопку на один из двух MIDI портов, A или B, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, A14). Вы также можете направить кнопку на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только энкодеры, назначенные на порт A, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ CONTROL CHANGE



ПОЛЕ CONTROL CHANGE

В этом поле вы можете установить, какой номер программы будет передавать кнопка при нажатии на неё.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Control Change.
2. Находясь в поле Control Change, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого номера Control Change.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

PLAY MODE (режим воспроизведения)



ПОЛЕ РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Вы можете выбрать, чтобы кнопка передавала MIDI информацию в кратковременном режиме, когда нажатие на кнопку даст на выходе значение 127, а отпускание 0, или в фиксированном режиме, где первое нажатие даст значение 127, а второе нажатие 0.

1. Нажмите [>] для перехода к полю Play Mode.
2. Находясь в поле режима воспроизведения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого режима воспроизведения.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

Кнопки можно настроить таким образом, чтобы при нажатии на них передавалось сообщение Program Change. Следующий перечень параметров доступен, когда вы установили изменение программ как тип событий для кнопки.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

Кнопки могут отправлять сообщения о смене программ по одному из двух MIDI портов, каждый из которых содержит 16 MIDI каналов (например, A7). Вы также можете направить сообщения об изменении программ на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

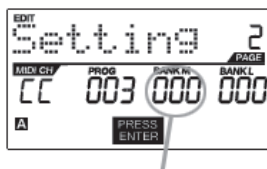


ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

В этом поле вы можете установить, какой номер программы будет передавать кнопка при нажатии на неё.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля изменения программ.
2. Находясь в поле изменения программ, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого номера программы.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK M

Bank M характеризуется самым старшим разрядом информации (MSB).

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Bank M.
2. Находясь в поле Bank M, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK L



ПОЛЕ ИЗМЕНЕНИЯ BANK L

Bank L характеризуется наименьшим разрядом информации (LSB).

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Bank L.
2. Находясь в поле Bank L, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения.

Примечание:

Вы можете настроить кнопки таким образом, чтобы они передавали только значение изменения программ, без указания банка M или L. Во время редактирования полей Bank M и Bank L, используйте энкодер [VALUE] для установки значений этих банков на 'OFF'. В результате кнопка будет передавать только сообщения об изменении программ.

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ПОВТОРА НОТ

В MPD32 есть функция повтора ноты, которая обычно используется в наших знаменитых устройствах по продюсированию музыки серии MPC. Когда эта функция включена, вы можете повторно запускать проигрывание звука, просто удерживая пэд нажатым. Звук будет повторяться с частотой, равной установленному значению деления времени. С помощью этой функции вы можете записывать фразы, которые было бы трудно записать в реальное время, такие как хай-хет 16 нотами, дробь на малом барабане и т.д.

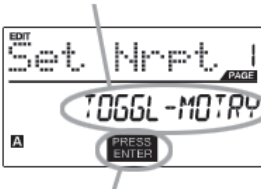
Для редактирования доступны следующие установки функции повтора нот:

BUTTON MODE (TOGGL/MOTRY) - здесь вы можете выбрать, в каком режиме будет работать кнопка [NOTE REPEAT], в кратковременном (MOTRY) или в фиксированном (TOGGL).

GATE (гейт) – этот параметр задаёт длительность повторяемых нот.

SWING (свинг) – этот параметр задаёт смещение каждой ноты в повторяемой последовательности.

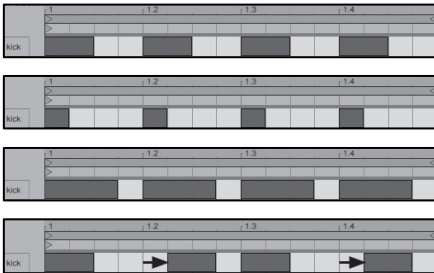
ВЫБЕРИТЕ СВОЙСТВО



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ

1. Для того чтобы редактировать функцию повтора ноты, нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Затем нажмите кнопку [NOTE REPEAT].
3. Вы увидите страницу 1 на дисплее (смотрите картинку слева).
4. Поверните энкодер [VALUE] для выбора свойств, которые вы хотите изменить (Toggl-Motry) или (Gate Swing).
5. Нажмите [ENTER] для изменения выбранного свойства.

Пожалуйста, посмотрите следующие иллюстрации, которые помогут вам понять, как влияют параметры повтора ноты на звуковую последовательность.



Давайте возьмём в качестве примера последовательность ударов бас-барабана, изображённую на рисунке слева. Эта последовательность создана функцией повтора ноты со значением деления времени, установленным на 1/4 ноту.

Теперь, если мы уменьшим величину гейта, то последовательность будет выглядеть таким образом.

Напротив, если мы увеличим величину гейта, то последовательность будет выглядеть вот так.

Теперь, если мы добавим немного свинга в наш оригинальный рисунок, то мы получим последовательность как вот эта. Заметьте, как каждая чётная нота в последовательности сдвигается назад по времени для создания эффекта свинга. Если мы будем продолжать увеличивать значение свинга, то эти ноты будут оказываться всё ближе и ближе к нечётным нотам.

Пожалуйста, отметьте:

Чтобы эффект гейта был ощутимым, воспроизводимые звуки должны иметь долгое затухание.

РЕЖИМ КНОПКИ ПОВТОРА НОТЫ

Следующее окно появится на дисплее, если вы выберете "TOGGL-MOTRY" на странице 1. В этом поле вы можете выбрать, будет ли кнопка [NOTE REPEAT] работать как кратковременная (MTY), когда нажатие на неё включает функцию повтора ноты, а отпускание выключает, или как фиксированная (TGL), когда нажатие на кнопку включает функцию повтора ноты, а повторное нажатие выключает.



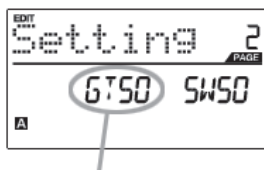
РЕЖИМ КНОПКИ

1. Находясь в поле режима кнопки, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого режима работы (фиксированного или кратковременного).
2. Нажмите [ENTER] для подтверждения изменений.

ПАРАМЕТРЫ ПОВТОРА НОТЫ - GATE, SWING

Следующие параметры можно будет настраивать, если вы выбрали "GATE SWING" на странице 1.

ГЕЙТ

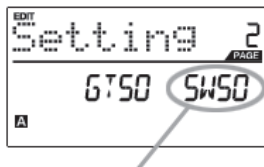


ПОЛЕ ГЕЙТА

Выберите величину гейта для повтора ноты в этом поле.

1. Находясь в поле гейта, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимой длительности гейта.
2. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

СВИНГ



ПОЛЕ СВИНГА

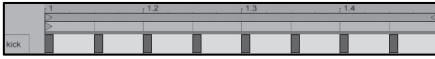
Выберите величину свинга для повтора ноты в этом поле.

1. Нажмите [>] для перехода к полю Swing.
2. Находясь в поле SWING, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого значения свинга.
3. Нажмите [ENTER] для подтверждения изменений.

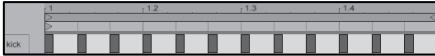
РЕДАКТИРОВАНИЕ ДЕЛЕНИЯ ВРЕМЕНИ

Функция деления времени работает совместно с повтором ноты. Когда включен повтор ноты и пэд удерживается нажатым, MPD32 будет воспроизводить ноты с частотой, равной установкам деления времени. Для изменения установок деления времени, нажмите и удерживайте [TIME DIVISION] и выберите новое значение частоты, нажав соответствующую ему кнопку (1/4, 1/4T, 1/8 и т.д.).

Пожалуйста, изучите следующие иллюстрации, для того чтобы лучше понимать, как деление времени работает при повторе нот.



С делением времени, установленным по **1/8** нотам, последовательность будет выглядеть таким образом.



С делением времени, установленным по **1/8T** нотам, последовательность будет выглядеть вот так.



С делением времени, установленным по **1/16** нотам, последовательность будет выглядеть таким образом.



С делением времени, установленным по **1/16T** нотам, последовательность будет выглядеть вот так.



С делением времени, установленным по **1/32** нотам, последовательность будет выглядеть таким образом.



С делением времени, установленным по **1/32T** нотам, последовательность будет выглядеть вот так.

Для редактирования доступны следующие установки деления времени:

DEFAULT DIVISION (деление времени по умолчанию) – деление времени, которое будет установлено при загрузке выбранного пресета.

BUTTON MODE (TOGGL/MOTRY) - здесь вы можете выбрать, в каком режиме будет работать кнопка [TIME DIVISION], в кратковременном (MOTRY) или в фиксированном (TOGGL).



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ

1. Для изменения установок деления времени нажмите кнопку [EDIT] и перейдите в режим редактирования.
2. Затем нажмите кнопку [TIME DIVISION] для выбора деления времени.
3. Вы увидите страницу 1 на дисплее (смотрите картинку слева).
4. Нажмите [ENTER] для изменения настроек деления времени.

ДЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ ПО УМОЛЧАНИЮ

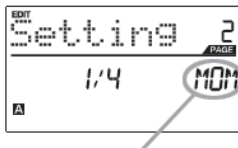


ПОЛЕ ДЕЛЕНИЯ ВРЕМЕНИ ПО УМОЛЧАНИЮ

Каждый пресет имеет значение деления времени по умолчанию, которое устанавливается каждый раз при загрузке пресета.

1. Находясь в поле деления времени по умолчанию, используйте энкодер [VALUE] для установки этого параметра (1/4, 1/4T, 1/8, и т.д.)
2. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

РЕЖИМ КНОПКИ



ПОЛЕ РЕЖИМА КНОПКИ

В этом поле вы можете выбрать, будет ли кнопка [TIME DIVISION] работать как кратковременная (MTY), когда нажатие на неё включает функцию деления времени, а отпускание выключает, или как фиксированная (TGL), когда нажатие на кнопку включает функцию деления времени, а повторное нажатие выключает.

1. Нажмите [>] для перехода к полю Button Mode (Режим кнопки).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора значения.

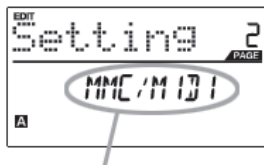
РЕДАКТИРОВАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТОМ

MPD32 можно настроить для отправки команд управления транспортом несколькими способами: MMC (MIDI Machine Control), MMC/MIDI, MIDI, или CTRL. Некоторые приложения и устройства имеют специальные функции MMC (Управление устройством по MIDI) и будут откликаться на сообщения MMC, а другие могут не поддерживать функции MMC, но осуществляют управление транспортом через сообщения MIDI SysEx или MIDI CC. По этой причине мы предоставляем вам возможность редактировать сообщения, отправляемые кнопками управления транспортом. Это позволит вам адаптировать MPD32 для работы с любыми приложениями или внешними устройствами.



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ

1. Для того чтобы редактировать настройки управления транспортом, нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Теперь выберите кнопку управления для редактирования, нажав [<<], [>>], [STOP], [PLAY], или [REC].
3. Вы увидите страницу 1 на дисплее (смотрите картинку слева).
4. Нажмите [ENTER] для изменения настроек управления транспортом.



ФОРМАТ СООБЩЕНИЯ УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТОМ

5. На странице 2 используйте энкодер [VALUE] для выбора формата сообщений управления (MMC, MMC/MIDI, MIDI, CTRL).
6. Нажмите [ENTER] для подтверждения изменений или [<] для отмены.

РЕДАКТИРОВАНИЕ TAP TEMPO

Каждый пресет MPD32 имеет связанное с ним значение темпа по умолчанию. Каждый раз при загрузке пресета автоматически загружаются и установки темпа BPM (удары в минуту).



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ

1. Для того чтобы редактировать темп по умолчанию, нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Теперь нажмите кнопку [TAP TEMPO].
3. Вы увидите страницу 1 на дисплее (смотрите картинку слева).
4. Нажмите [ENTER] для редактирования темпа по умолчанию текущего пресета.



ПОЛЕ BPM

5. На странице 2 используйте энкодер [VALUE] для изменения темпа по умолчанию.
6. Нажмите [ENTER] для подтверждения изменений или [<] для отмены.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ВХОДОВ ДЛЯ ПЕДАЛЕЙ

Два входа для педалей на задней панели MPD32 можно использовать различными способами. Например, педали можно использовать как обычные MIDI CC включатели. Кроме того, с помощью педалей можно запускать сцены на верхней панели (например, играть рисунок бас-барабана). И, наконец, педали можно использовать для удаленного включения и выключения различных функций MPD32, таких как повтор ноты, деление времени, Tap Tempo, смена банков, Воспроизведение/Остановка, Воспроизведение/Запись или сустейн.



ВЫБЕРИТЕ ТИП СОБЫТИЙ ДЛЯ ПЕДАЛИ

1. Для того чтобы редактировать настройки педалей, нажмите кнопку [EDIT] для входа в режим редактирования.
2. Теперь выберите педаль, которую вы хотите редактировать, нажав на неё.
3. Вы увидите страницу 1 на дисплее (смотрите картинку слева).
4. Повернув энкодер [VALUE], выберите тип событий для педали.
5. Нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения изменений и просмотрите параметры страницы 2, если это доступно.

ПАРАМЕТРЫ CONTROL CHANGE

Следующие параметры будут доступны, если вы выбрали "Control Change" как тип событий для педали.

ПОЛЕ MIDI КАНАЛА



ПОЛЕ MIDI ПОРТА/КАНАЛА

В этом поле вы можете установить MIDI порт и канал, по которым будет передаваться сообщение от педали. Вы можете назначить педаль на один из двух MIDI портов, A или B, и на один из 16 MIDI каналов для каждого порта (например, A14). Вы также можете назначить педаль на MIDI Common Channel (общий MIDI канал).

1. Нажмите кнопку [<] для выбора поля MIDI порта/канала.
2. Находясь в поле MIDI порта/канала, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого порта и канала.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

Примечание: Когда USB не используется, только педали, назначенные на порт A, будут передавать MIDI сообщения на DIN MIDI выход, расположенный на задней панели MPD32.

ПОЛЕ CONTROL CHANGE



ПОЛЕ CONTROL CHANGE

В этом поле вы можете установить, какой номер программы будет передавать педаль при нажатии на неё.

1. Используйте кнопки [<] или [>] для выбора поля Control Change.
2. Находясь в поле Control Change, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого номера Control Change.
3. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.

PLAY MODE (режим воспроизведения)



ПОЛЕ РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДИЯ

Когда редактирование завершено, нажмите [ENTER] для того чтобы сохранить изменения, или [<] для отмены.

Вы можете выбрать, чтобы педаль передавала MIDI информацию в кратковременном режиме (MOM), когда нажатие на педаль даст на выходе значение 127, а отпускание 0, или в фиксированном режиме (TGL), где первое нажатие даст значение 127, а второе нажатие 0.

1. Нажмите [>] для перехода к полю режима воспроизведения.
2. Находясь в поле режима воспроизведения, используйте энкодер [VALUE] для выбора необходимого режима воспроизведения.

ПАРАМЕТРЫ УДАРНЫХ ПЭДОВ

Если вы выберете "Drum Pad" как тип событий для педали, на странице 2 вы сможете выбрать, какой из пэдов будет запускаться педалью.



НОМЕР УДАРНОГО ПЭДА

1. Поверните энкодер [VALUE] для выбора необходимого пэда.
2. Нажмите [ENTER] для подтверждения изменений или [<] для отмены.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Как уже упоминалось выше, педали также можно использовать для включения и выключения различных функций MPD32. Просто выберите функцию, которой вы хотите управлять с помощью педали:

NOTE REPEAT - педаль будет включать и выключать функцию повтора ноты.

TIME DIV - педаль будет включать и выключать функцию деления времени.

TAP TEMPO - педаль будет работать как кнопка Tap Tempo.

BANK CHANGE - педаль по кругу будет переключать три банка контроллеров.

PLAY/STOP - педаль можно использовать как кнопки Start/Stop.

PLAY/RECORD - педаль можно использовать как кнопки Play/Record (воспроизведение/запись).

ГЛОБАЛЬНЫЙ РЕЖИМ

В этом режиме вы можете посылать глобальные сообщения и выполнять общие изменения функционирования MPD32. Опции глобального режима рассортированы по разным страницам и включают список перечисленных ниже опций.

Для входа в глобальный режим нажмите кнопку [GLOBAL]. Для перемещения между страницами используйте кнопки [<] и [>].

KILL MIDI	Страница 1
MIDI COMMON CHANNEL	Страница 2
LCD CONTRAST	Страница 3
PAD SENSITIVITY	Страница 4
PAD VELOCITY CURVE	страница 5
PAD THRESHOLD	Страница 6
MIDI CLOCK	Страница 7
TAP TEMPO AVERAGE	Страница 8
SAVE SETUP	Страница 9
SYSEX TX	Страница 10
VERSION	Страница 11

KILL MIDI - Страница 1



KILL MIDI позволяет посылать сообщения *ALL NOTES OFF* на каждый MIDI канал или команду *RESET ALL CONTROLLERS*

ALL NOTES OFF – это специальное MIDI сообщение, используемое для отключения нот, которые могут быть сыграны на MPD32. Часто используется для защиты от случайно нажатых клавиш.

RESET ALL CONTROLLERS – это MIDI сообщение, используемое для возврата всех значений, таких как послекасание, к их значениям по умолчанию. Сброс управления возвратит все значения к своим значениям по умолчанию

1. Нажмите кнопку [GLOBAL] для входа в глобальный режим. "Kill MIDI" будет первой опцией, которая появится на дисплее.
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора одного из сообщений - *ALL NOTES OFF* или *RESET ALL CONTROLLERS*.
3. Нажмите [ENTER] для отправки этого сообщения.

MIDI COMMON CHANNEL - Страница 2



Вы можете назначить канал MIDI Common на любой MIDI канал (например, A1). Все пэды, кнопки, энкодеры и фейдеры, назначенные на MIDI Common Channel (CC), будут передавать информацию MIDI посредством выбранного в этом поле номера канала.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите на канал MIDI Common (страница 2).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора необходимого MIDI канала.
3. Нажмите [ENTER] для установки MIDI канала.

Примечание: Если вы хотите изменить используемый в качестве MIDI Common Channel канал, необходимо настроить устройства, управляемые Common Channel, на тот же номер.

LCD CONTRAST – Страница 3



КОНТРАСТ ДИСПЛЕЯ

Вы можете настроить оптимальную контрастность дисплея для просмотра.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите на LCD CONT (страница 3).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора необходимого уровня контрастности.
3. Нажмите кнопку [ENTER] для установки уровня контрастности.

PAD SENSITIVITY – Страница 4



ПОЛЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПЭДА

PAD SENSITIVITY позволяет настроить чувствительность пэдов при касании. Измените настройки, если вам кажется, что вам трудно добиться максимального уровня громкости при сильном ударе по пэду, или же вы достигаете максимальных уровней даже при легком касании пэда.

Если чувствительность пэда будет установлена на низкое значение, будет труднее получить более высокое значение громкости даже при очень сильном ударе по пэду. Если чувствительность пэда будет установлена на высокое значение, будет легче получить громкие звуки даже при очень мягком ударе по пэду.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к PadSens (страница 4).
2. Поверните энкодер [VALUE] для изменения чувствительности пэда.
3. Нажмите кнопку [ENTER] для установки чувствительности.

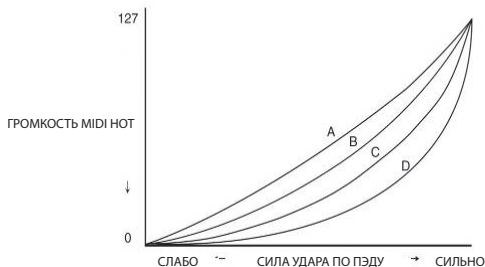
PAD VELOCITY CURVE - страница 5



ПОЛЕ КРИВОЙ ДИНАМИЧЕСКОЙ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПЭДА

Кривая динамической чувствительности пэда описывает отправку MIDI данных при ударе по пэду на MPD32 согласно определенному коэффициенту входной/выходной громкости, который характеризуется определенной кривой. Функция Pad Velocity Curve предназначена для оптимизации пэдов MPD32 согласно вашему личному стилю игры, и может добавить экспрессивности и управляемости вашему исполнению. Если вам сложно добиться подходящего диапазона громкости для вашего стиля исполнения, (например, вы не можете достичь громкости, равной 127, даже ударяя по пэду со всей силы, или наоборот, вы получаете значение 127 даже при легком ударе по пэду), то вы можете настроить кривую динамической чувствительности по желанию.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к PadCurve (страница 5).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора кривой динамической чувствительности пэда (4 кривые показаны ниже).
3. Нажмите кнопку [ENTER] для выбора характеристики динамической чувствительности пэда.



PAD THRESHOLD – Страница 6



ПОЛЕ ПОРОГА СРАБАТЫВАНИЯ
ПЭДА

PAD THRESHOLD (порог срабатывания) это минимальное усилие, которое необходимо для активации пэда. Если вы замечаете, что пэды случайно срабатывают, например, при вибрации сцены, вам нужно установить этот порог срабатывания на более высокое значение. С другой стороны, если вы обнаружили, что звук не воспроизводится при легком нажатии пэдов, то вам нужно изменить порог срабатывания на более низкое значение.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к PdThresh (страница 6).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора значения.
3. Нажмите кнопку [ENTER] для установки порога срабатывания пэда.

MIDI CLOCK – Страница 7



ПОЛЕ MIDI CLOCK

MIDI CLOCK это протокол, предназначенный для синхронизации устройств. В MPD32 MIDI Clock используется также для синхронизации функции повтора ноты. MPD 32 может работать в режиме 'master' (ведущий) или 'slave' (ведомый) для передачи и приёма кода MIDI Clock.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к MIDI CLK (страница 7).
2. Поверните энкодер [VALUE] и выберите "Internal", если вы хотите, чтобы MPD32 сам был генератором MIDI Clock, или "External", если вы хотите, чтобы MPD32 управлялся от внешнего источника MIDI Clock.
3. Нажмите [ENTER] для установки источника MIDI Clock.

Примечание: Если вы выбрали "External" в качестве источника MIDI Clock, то кнопка [TAP TEMPO] не будет работать.

TAP TEMPO AVERAGE - Страница 8



ПОЛЕ TAP AVERAGE

Когда вы используете кнопку [TAP TEMPO] для установки темпа, то MPD32 высчитывает среднее значение нажатий на кнопку для определения темпа. Вы можете установить число нажатий кнопки, на основании которых будет рассчитан темп в поле **TAP TEMPO AVERAGE**.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к Tap AVG (страница 8).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора количества нажатий.
3. Нажмите кнопку [ENTER] для установки значения.

SAVE SETUP – Страница 9



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ

SAVE SETUP позволяет вам сохранять любые изменения глобальных параметров, которые вы сделали.

1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к Globals (страница 9). Вы увидите надпись "Save Setup" на дисплее.
2. Нажмите кнопку [ENTER] для сохранения всех глобальных установок MPD32.

SYSEX TX – Страница 10



НАЖМИТЕ ENTER ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ

SYSEX TX позволяет вам передавать данные пресета из MPD32 с помощью SysEx. Эти данные включают в себя информацию о номерах контроллеров, MIDI каналах и других параметрах.

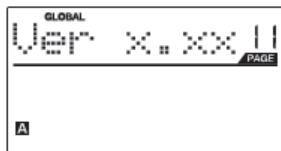
1. С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к SysEx Tx (страница 10).
2. Поверните энкодер [VALUE] для выбора информации пресета, которую вы хотите передать.
3. Нажмите кнопку [ENTER] для сохранения всех глобальных установок MPD32.

Передача SysEx на MPD32.

Вы также можете загрузить данные пресета в MPD32 из внешнего источника с помощью воспроизведения файла SysEx в MPD32. Вы можете воспроизвести файл, используя различные SysEx приложения, многие из которых доступны в Интернете.

1. Убедитесь, что устройство подключено к MPD32 через порт USB или MIDI IN.
2. Убедитесь, что выбрали режим Preset.
3. Воспроизведите файл SysEx на внешнем устройстве или компьютере. *Учтите, что при передаче информации SysEx в MPD32, его данные будут заменены данными оригинального пресета, отправленного в программу редактирования SysEx. Например, если вы передали данные пресета 5 в редактор SysEx, а затем обратно в MPD32, данные пресета будут перезаписаны.*

VERSION – Страница 11



VERSION позволяет вам увидеть, какая версия операционной системы и прошивки загружена в MPD32 в настоящий момент.

С помощью кнопки [>] в режиме GLOBAL MODE перейдите к Ver (страница 11) для просмотра информации.

РЕЖИМ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММ

Program Change - MIDI сообщение, часто называемое Patch Change, которое используется для передачи данных устройствам, заставляя их изменить программу. Это позволяет вам сообщить другим программным или аппаратным устройствам, каким звуком нужно играть. Например, если ваш MPD32 контролирует патч акустических барабанов на вашей DAW, то с помощью команды об изменении программы можно легко переключиться на патч перкуссии.

На MPD32 доступны два различных типа сообщений об изменении программ:

PROG CHANGE (Изменение программы) – в данном случае передаются обычные сообщения *Program Change* (0-127), позволяя вам переключать 128 различных банков программ.

PROG+BANK (Изменение программы с изменением банка) - это событие передает сообщение *Program Change* (0-127), вместе с сообщениями *Bank L (Least Significant Bit) Change* (0-127) и *Bank M (Most Significant Bit) Change* (0-126), которые предоставляют доступ к 16384 различным банкам программ.

Вы можете использовать PROG+BANK, если ваша DAW или внешнее устройство поддерживают LSB and MSB.

Для входа в режим изменения программ нажмите кнопку [PROGRAM CHANGE]. Затем поверните энкодер [VALUE] для выбора событий PROG CHANGE или PROG+BANK.

PROG CHANGE (Изменение программы)



Изменение программ позволяет вам передавать обычные сообщения **PROGRAM CHANGE**.

1. Выберите PROG CHANGE с помощью энкодера [VALUE].
2. Нажмите [ENTER] для перехода к следующей странице параметров.
3. Нажмите кнопку [<] для доступа к полю MIDI канала – по этому каналу будет передано сообщение об изменении программы. Вы можете выбрать MIDI канал, повернув энкодер [VALUE]. Затем нажмите [>] для перехода к следующему полю.
4. В поле PROG выберите номер программы с помощью энкодера [VALUE].
5. Нажмите [ENTER] для отправки сообщения Program Change.



PROG+BANK (Изменение программы со сменой банка)



PROG+BANK позволяет вам отправлять сообщение об изменении программы со сменой банка к вашей DAW или внешнему звуковому модулю.

1. С помощью энкодера [VALUE] выберите PROG+BANK.
2. Нажмите [ENTER] для перехода к следующей странице параметров.
3. Нажмите кнопку [<] для доступа к полю MIDI канала – по этому каналу будет передано сообщение. Вы можете выбрать MIDI канал, повернув энкодер [VALUE]. Затем нажмите [>] для перехода к следующему полю.
4. В поле PROG выберите номер программы с помощью энкодера [VALUE]. Нажмите [>] для перехода к следующему полю.
5. В поле BANK M выберите MSB (Most Significant Byte). Нажмите [>] для перехода к следующему полю.
6. В поле BANK L выберите LSB (Least Significant Byte).
7. Нажмите [ENTER] для отправки изменений банка и программы.



ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК



Если вы когда-нибудь захотите вернуть все пресеты в их исходное состояние, сделайте следующее:

1. Нажмите [>] и появится окно SAVE.
2. Нажмите [>] снова и отобразится окно PRESET NAME (название пресета).
3. Нажмите
4. Нажмите FACTORY.
5. Нажмите [ENTER] для восстановления заводских установок.

****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****

Нажатие [ENTER] приведёт к стиранию всех пресетов и загрузке заводских пресетов в таком виде, в каком они были при продаже устройства.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

- Вопрос:** Функция повтора ноты в MPD32 работает также как и в серии Akai MPC?
- Ответ:** Да, в MPD32 задействован тот же алгоритм повтора ноты, что и в легендарной серии Akai MPC. Эта функция позволяет вам исполнять и программировать такие ритмические рисунки, которые совершенно невозможно сыграть вручную.
- Вопрос:** Есть ли в MPD32 собственные звуки?
- Ответ:** Нет. MPD32 это MIDI контроллер, что означает, что он не содержит никаких звуков внутри, но предназначен для управления внешними звуковыми устройствами, такими, как аппаратные и виртуальные синтезаторы, секвенсоры и драм-машины.
- Вопрос:** Можно ли синхронизировать MPD32 с внешними устройствами?
- Ответ:** Да, MPD32 может получать MIDI Clock по USB и MIDI соединениям. Это означает, что вы можете синхронизировать такие зависящие от темпа функции, как повтор ноты, по внешнему источнику. Для синхронизации MPD32 с внешним источником MIDI Clock, войдите в глобальный режим, перейдите к разделу MIDI Clock и выберите "External".
- Вопрос:** Нужно ли мне использовать блок питания, если я подключаю MPD32 к компьютеру?
- Ответ:** Нет. MPD32 получает питание прямо через USB порт. Но если ваш USB порт не обеспечивает необходимое питание или вы используете USB разветвитель, то необходимо будет подключать блок питания.
- Вопрос:** С какими приложениями совместим MPD32?
- Ответ:** MPD32 совместим с любыми программами или устройствами, которые поддерживают MIDI протокол. Пожалуйста, просмотрите документацию к вашим устройствам или программам, для того чтобы понимать, как использовать MPD32 как входное MIDI устройство.
- Вопрос:** Могу ли я использовать MPD32 как MIDI интерфейс с другими MIDI устройствами?
- Ответ:** Да. MPD32 работает как MIDI интерфейс, и может отправлять и принимать сообщения от других подключенных к нему MIDI устройств.
- Вопрос:** Могу ли я управлять несколькими устройствами с помощью MPD32?
- Ответ:** Да. MPD32 может передавать информацию по 2 портам, каждый из которых поддерживает 16 MIDI каналов, что в целом составляет 32 разных MIDI канала.
- Вопрос:** Сколько разных пресетов можно сохранить в MPD32?
- Ответ:** MPD32 может хранить до 30 пресетов с конфигурациями контроллеров и установками для использования с различными программными и аппаратными модулями. Пресеты легко копируются, редактируются и загружаются для быстрого вызова необходимой конфигурации.
- Вопрос:** Могу я отправлять сообщения Program Change моим программам или устройствам?
- Ответ:** Да. Вы можете отправлять сообщения Program Change в режиме изменения программ. Кроме того, вы можете настроить пэды и кнопки так, чтобы они отправляли сообщения об изменении программ.
- Вопрос:** Пэды MPD32 чувствительны к динамике и силе нажатия?
- Ответ:** Да. MPD32 располагает настоящими чувствительными к динамике и силе нажатия пэдами MPC. Это позволяет вам воплотить всю вашу экспрессию во время программирования и исполнения.
- Вопрос:** Пэды какого типа используются на MPD32?
- Ответ:** На MPD32 установлены такие же пэды как на MPC2500.
- Вопрос:** Энкодеры на MPD32 ограниченного действия?
- Ответ:** Эти энкодеры неограниченного действия. Благодаря этому вы можете задать диапазон работы энкодера, а также использовать их для увеличения/уменьшения параметров. Помните, что для успешной работы функции увеличения/уменьшения параметров ваше приложение должно поддерживать получение и распознавание NRPN контроллеров.
- Вопрос:** Я вижу 8 энкодеров, 8 фейдеров, 8 кнопок и 16 пэдов. И это всё?
- Ответ:** Нет, MPD32 располагает несколькими банками пэдов и контроллеров, которые переключаются нажатием кнопок [PAD BANK] и [CONTROL BANK]. Это позволяет вам иметь доступ к значительно большему количеству параметров, чем предлагают физические контроллеры. У вас есть 3 банка контроллеров, которые дают вам в целом 72 (3x24) контроллера. Также есть 4 различных банка пэдов, что даёт вам в общей сложности 64 (4x16) пэда.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Дисплей не светится	Нет питания	Убедитесь, что MPD32 подсоединён к компьютеру, а компьютер включен.
		Если вы используете блок питания, убедитесь, что он включен в розетку.
Нет звука на управляемом устройстве.	MPD32 подсоединён неправильно.	Проверьте USB соединение вашего компьютера и убедитесь, что MPD32 распознается компьютером. Если необходимо, подключите кабель ещё раз, и перезагрузите компьютер. Если вы управляете внешним звуковым модулем, убедитесь, что MIDI кабель, идущий от MPD32, подключен к MIDI входу устройства.
	Подсоединение MPD32 было выполнено после запуска приложения.	Перезапустите приложение с подключенным контроллером.
	Проблема в использовании USB разветвителя.	Отключите MPD32 от USB разветвителя и подключите напрямую к компьютеру.
	Программное приложение не настроено для получения MIDI сообщений от MPD32.	Убедитесь, что MPD32 или USB MIDI устройство есть в списке активных MIDI источников в вашем приложении. Обычно настройки MIDI осуществляются через меню Preferences в вашем приложении.
	MPD32 настроен на MIDI канал, не совпадающий с каналом MIDI входа приложения.	Убедитесь, что MPD32 отправляет информацию на том MIDI канале, который выбран в принимающем устройстве.
Ноты звучат непрерывно.	Педаль подключена после включения питания MPD32.	Выключите питание устройства, подождите немного и включите его снова.
	Залипание нот из-за неполной MIDI информации.	Выключите питание устройства, подождите немного и включите его снова.
Педаль работает в обратную сторону.	Педаль подключена после включения питания MPD32.	Выключите питание устройства, подождите немного и включите его снова.
Функция повтора ноты не синхронизируется с внешним источником MIDI Clock.	Выбран внутренний источник MIDI Clock MPD32.	В глобальном режиме измените установки MIDI Clock на "External" (внешний). Также проверьте, отправляет ли программа, которой вы пользуетесь, сообщения MIDI Clock для MPD32.
Мой секвенсор/DAW настроены для отправки MIDI Clock, но повтор ноты не работает.	DAW не находится в режиме воспроизведения.	Если ваше приложение не играет, то MIDI Clock не отправляется.
Мои фейдеры и энкодеры работают в обратную сторону.	Минимальное значение контроллера больше, чем максимальное.	Отредактируйте контроллер так, чтобы минимальное значение было меньше максимального.
Кнопки управления транспортом не работают.	Приложение не поддерживает сообщения MMC, MIDI START/STOP или MIDI CC.	Настройте кнопки транспорта для отправки MIDI сообщений. Убедитесь, что режим транспорта на MPD32 совпадает с режимом вашего приложения.
Когда я ударяю по разным пэдам, я слышу только один звук.	Включена функция 16 Level.	Когда эта функция включена, то последний нажатый пэд распределяется на все 16 пэдов. Отключите функцию 16 Level для возвращения к обычной работе.
Пэды всегда играют с максимальной громкостью.	Включена функция Full Level.	Отключите функцию Full Level для возвращения к обычной работе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ	
Дисплей	Жидкокристаллический с подсветкой
Размеры (ШхГхВ)	730мм x 300мм x 100мм
Вес	5.8кг
Питание	~100mA, 5В постоянного тока по USB ~1A, 6В постоянного тока через внешний блок питания.
Количество пресетов	30
Выходные MIDI каналы через USB	48 (16 каналов x 3 порта)
Выходные MIDI каналы через 5-контактный MIDI	16
Ударные пэды	16 (чувствительные к скорости и силе нажатия)
Банки пэдов	4
Фейдеры	8
Энкодеры, вращающиеся на 360°	8
Включатели	8
Аксессуары	User's manual USB cable (1m) CD-ROM disc
ВХОДЫ/ВЫХОДЫ	
MIDI входы	5-контактный DIN x 1
MIDI выходы	5-контактный DIN x 1
USB	Гнездо USB B x 1 (MIDI через USB)
Вход питания DC IN	6В постоянного тока, 1A

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пожалуйста, регулярно посещайте сайт компании AKAI Professional (www.akaipro.com) для получения дополнительной информации, новостей и обновления прошивки для MDP32.

MANUAL REVISION 1.01

AKAI
professional

WWW.AKAIPRO.COM